

**双维定位·双链融合·三阶赋能：
财经高校翻译专业硕士培养模式创新与实践
(成果简介)**

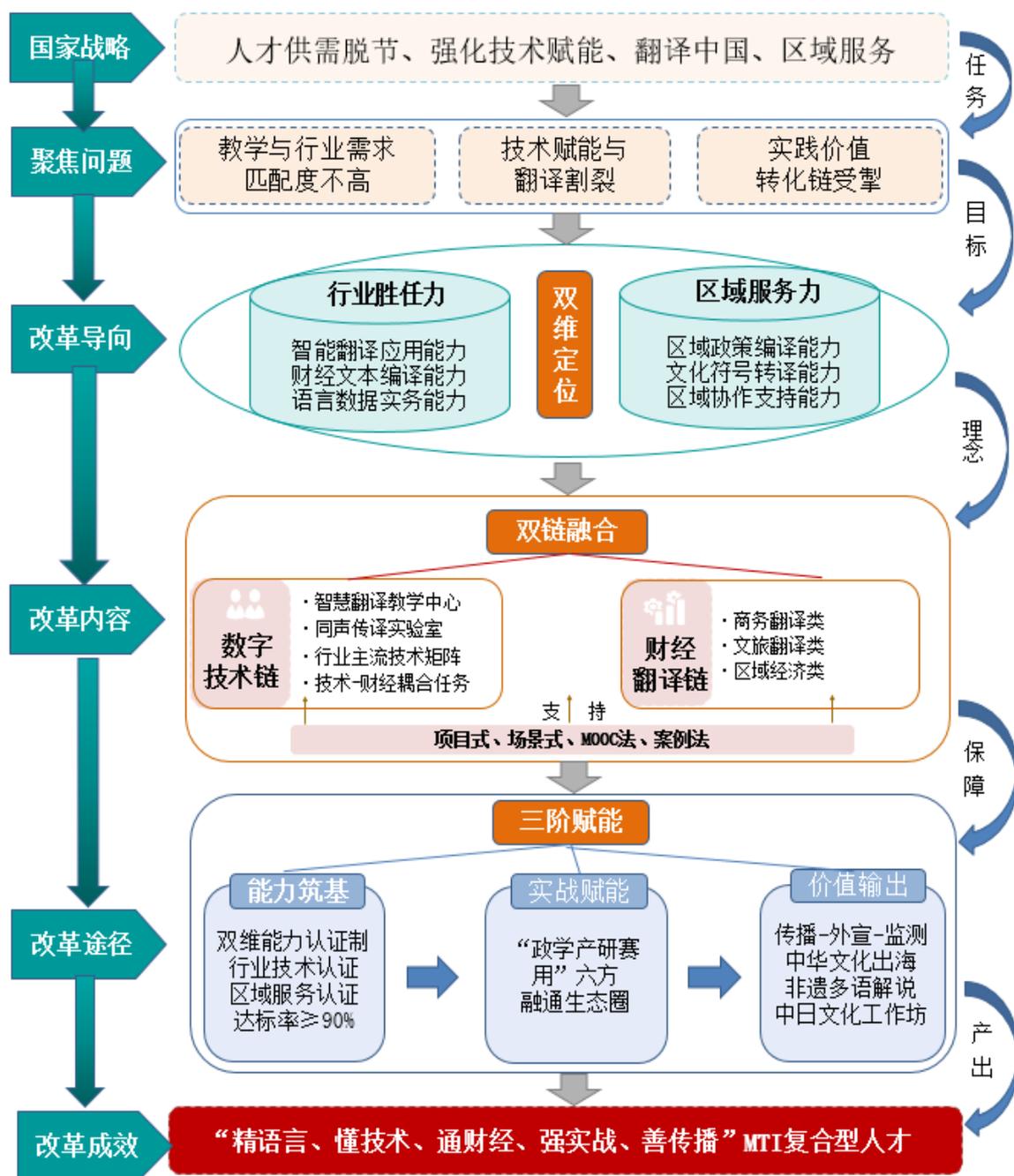
为响应国家深化产教融合战略（国办发〔2017〕95号）破解人才供需脱节难题、强化技术赋能要求，响应习近平总书记在党的十八大、二十大报告中提出“翻译中国”战略对高端译者的需求，以及服务山东省“十四五”规划中打造对外开放新高地的区域目标，山东财经大学外国语学院翻译硕士（MTI）专业学位授权点（2010年获批，同年开设英语口语译/笔译，2024年新增日语笔译）历经八年改革实践，立足财经特色，系统构建“双维定位·双链融合·三阶赋能”翻译硕士育人体系，培养“精语言、懂技术、通财经、强实战、善传播”的复合型人才。近六年服务山东企业超50家，赋能中华文化出海与区域经济建设。

“双维定位”锚定人才培养双重目标：行业胜任力与区域服务力，践行“为国育才、为地服务”使命。目标层贯穿体系始终，引领人才培养方向。

“双链融合”重构知识供给：数字技术链破解技术短板，财经翻译链夯实专业根基。两链交叉，为二元目标提供静态支撑，解决“教什么”的核心问题。

“三阶赋能”设计动态路径：形成“能力筑基→实战赋能→价值输出”的进阶机制。筑基阶段以双维能力认证制确保知识内化；赋能

阶段通过六方融通生态圈锤炼职业能力；输出阶段外译成果服务多家企业，入选省优秀案例库 3 项。完成“目标引领-内容支撑-路径实现-实践优化”闭环。



双维定位·双链融合·三阶赋能：财经类高校翻译硕士培育模式图

成果育人成效显著。近五年，31.4%毕业生就职于国际组织、外事单位，较改革前提升15%。宋海龙、刘艳娇入职外交部、南京海事局等。陈雨婷等6人QS前50高校深造。22.5%毕业生服务于贸易、翻译行业关键岗位。徐琳、勒显罡任职山东国际会展集团、非洲贝拉港务局等助推企业出海。从事文化教育传播行业的毕业生较改革前增长35%，安硕就职济南日报国际传播中心等；谷雨桐创立文化传播公司，签约海外Dribbble平台，输出中国元素设计作品200余项。据“软科”最好学科排名，外国语言文学一级学科连续8年居全国前40%。